

1. Odpowiednie informacje dotyczą ce stosowanych substancji lub produktów ich degradacji, dla których ograniczenia i/lub specyfikacje s określone w załącznikach I i II do rozporządzenia 10/2011, aby umożliwić podmiotom działającym na tym szczeblu gwarantować dostawę zgodnie z tymi ograniczeniami:

Dodatki polimerowe stosowane przy produkcji polipropylenu HIPOLEN P FY 5 znajdują się na unijnym wykazie substancji dopuszczonych do produkcji materiałów i wyrobów z tworzyw sztucznych przeznaczonych do kontaktu z żywnością.

1. Adequate information relative to the substances used or products of degradation thereof for which restrictions and/or specifications are set out in Annexes I and II to Regulation 10/2011 to allow the downstream business operators to ensure compliance with those restrictions:

Polymer additives used in manufacturing of polypropylene HIPOLEN P FY 5 are contained in Union list of substances authorized for manufacturing of plastic materials and articles intended to come into contact in food.

2. Odpowiednie informacje dotyczą ce substancji podlegających ograniczeniom w żywności, uzyskane na podstawie danych eksperymentalnych lub obliczeń teoretycznych na temat poziomu ich migracji specyficznej oraz, w stosownych przypadkach, kryteriów czystości zgodnie z dyrektywami 2008/60/WE, 95/45/WE i 2008/84/WE, aby umożliwić użytkownikowi tych materiałów lub wyrobów przestrzeganie odpowiednich przepisów UE lub, w przypadku ich braku, przepisów krajowych mających zastosowanie do żywności:

Substancje dopuszczone również jako dodatki do żywności nie migrują lub występują jedynie w marginalnych ilościach, aby w przypadku migracji nie wywoływały żadnego efektu technologicznego.

2. Adequate information relative to the substances which are subject to a restriction in food, obtained by experimental data or theoretical calculation about the level of their specific migration and, where appropriate, purity criteria in accordance with Directives 2008/60/EC, 95/45/EC and 2008/84/EC to enable the user of these materials or articles to comply with the relevant EU provisions or, in their absence, with national provisions applicable to food:

Substances also approved as food additives do not migrate or are contained in marginal quantities only so that they do not display any technological effect in case of migration.

Specyfikacja zamierzonego zastosowania lub ograniczeń:

Specification of the intended use or restrictions:

Na podstawie testów migracji przeprowadzonych na produkcie zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 10/2011 ze zmianami, migracja ogólna i migracja specyficzna nie przekraczają limitów prawnych określonych w rozporządzeniu (UE) nr 10/2011 przy zastosowaniu w sposób określony poniżej.

Based on migration tests performed on the product according to Regulation (EU) 10/2011 as amended, the overall migration as well as the specific migration does not exceed the legal limits set out in Regulation (EU) 10/2011 when used as specified below.

Stężenie ołowiu, kadmu, rtęci i sześciowartościowego chromu w opakowaniach i elementach opakowania nie przekracza wymaganego poziomu.

Concentration of lead, cadmium, mercury and hexavalent chromium present in

packaging and packaging components shall not exceed the requested level.

Do produkcji nie używamy substancji niebezpiecznych. W szczególności nie używamy ftalany, fenole i ich pochodne.

For the production no dangerous substances are used. In particular we certify that the cups do not contain by intention any of the following substances: Phthalates, Phenols and its derivatives.

- a) rodzaje żywności z jakimi ma mieć kontakt dany wyrób
types of food with which it is intended to come into contact:

Wszystkie rodzaje żywności
All kinds of food

- a) czas i temperatura obróbki i przechowywania w kontakcie z żywnością :
time and temperature of processing and storage in contact with food:

Należy zwrócić uwagę, że zakres temperatur podczas praktycznego użytkowania naszych wyrobów powinien mieścić się w przedziale od -20°C do +100°C. W szczególności należy zwrócić uwagę, że zalecanym zastosowaniem jest podgrzewanie do 70°C przez maksymalnie 2 godziny lub podgrzewanie do 100° przez maksymalnie 15 minut.

It is important to pay attention to the fact that range of temperature during practical use of our articles should meet the scope between -20°C and +100°C. Particularly, it should be noted that the recommended use is heating up to 70 °C for up to 2 hours, or heating up to 100 ° for up to 15 minutes.

Pod warunkiem przestrzegania powyższych wskazań temperatury bezpiecznej, nasze artykuły wprowadzane do obrotu i używane w normalnych lub widocznych warunkach użytkowania nie mogą :

Provided that the above mentioned safety temperature indications are obeyed our articles placed on the market and used under normal or for seeable conditions of use, cannot:

- zagrażać zdrowiu człowieka ;
- powodować niedopuszczalne zmiany w składzie żywności ;
- powodować pogorszenie właściwości organoleptycznych żywności .
- *endanger human health;*
- *bring about an unacceptable change in the composition of the food;*
- *bring about deterioration in the organoleptic characteristics of food.*

Stosunek powierzchni kontaktu z żywnością do objętości stosowany do ustalenia zgodnie z materiałem lub wyrobem:

Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

0,05-0,07 cm²/ml

Identyfikowalność produktu jest zapewniona zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1935/2004 i rozporządzeniem (WE) nr 2023/2006 z podaniem daty, godziny i zmiany produkcji lub numeru partii w odniesieniu do produkcji kubków.

Traceability of the product is ensured according to Regulation (EC) No 1935/2004 and Regulation (EC) No 2023/2006 with the date, time and shift production or lot number regarding cups production .

Niniejsza deklaracja obowiązuje dla produktów zgodnych z powyższym opisem i dostarczanego przez nas. Zgodnie została zweryfikowana na podstawie wyżej przywołanych zasad. Artykuł jest zgodny z wymaganiami prawnymi pod warunkiem przestrzegania podanych warunków w zakresie kontaktu z żywnością w przypadku

zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem za weryfikacji zgodnie i odpowiednio ci artykułu odpowiada użytkownik

This confirmation is valid for the product as described and delivered by us. The verification of compliance was performed based on the above rules. According to this the product complies to the legal requirements subject to adherence to the stated conditions for the contact with food. In case of deviations from the intended use, the user is responsible for verifying compliance and suitability.